

KENWOOD

KTC-D600E

SINTONIZADOR DE TV DIGITAL

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Kenwood Corporation

DVB[®]
Digital Video
Broadcasting

© B64-4758-08/00 (E)

Índice

Precauções de Segurança 123

Observações 123

Funcionamento Básico 124

Funcionamento em ecrã de TV

Ecrã de Controlo do Menu

Configurações 125

Configuração do Sistema

Pesquisa Automática
(Pesquisa por estação actualmente disponível)

Pesquisa Manual
(Pesquisa Manual de Estação)

Minha Lista de Canais Favoritos

Restaurar Configurações de Fábrica

Actualizar Software

Configuração de Nível Parental

Configuração do Idioma

Configuração da Hora

Configuração AV

Mostrar EPG 133

Visualização do Guia de Programas

Funcionamento da Unidade de Controlo Remoto 134

Preparar a Unidade de Controlo Remoto

Acessórios 136

Instalação 136

Conexão 138

Funcionamento de LZ-612IR 139

Configuração 1 de LZ-612IR

Configuração 2 de LZ-612IR

Conexão de LZ-612IR 140

Conexão do sistema com LZ-612IR

Especificações 140

Unidades de monitor que podem ser conectadas a esta unidade

- **A grupo**
DDX8027
DNX9260BT
DNX7260BT
DDX8026BT
- **B grupo**
DNX520VBT
DNX5260BT
DNX5260
DDX5026
KVT-526DVD
DNX9240BT
DNX7240BT
DNX5240BT
DNX5240
KVT-524DVD
KVT-554DVD
KVT-54DVDR
DDX8024BT
DDX8054BT
DDX6054
DDX5024
DDX5054
DDX54R
DNX8220BT
DNX7220
DNX5220BT
DNX5220
KVT-522DVD
KVT-50DVDR
DDX8022BT
DDX5022
DDX52R
DNX7200
KVT-829DVD
KVT-729DVD
DDX8029
DDX7029
KOS-V500
KOS-V1000
LZ-612IR
- **C grupo**
DDX6029
KVT-827DVD
KVT-727DVD
KVT-627DVD
- **D grupo**
LZ-760R
- **E grupo**
Unidade com entrada de vídeo RCA

O funcionamento do MENU e do EPG depende do grupo.

- **A grupo**
Toque na opção que deseja seleccionar.
- **B grupo**
Use os botões ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar a opção desejada.
- **C grupo**
As opções podem ser seleccionadas usando o controlo remoto

Precauções de Segurança

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar danos ou incêndios, siga as seguintes precauções:

Para evitar curto-circuitos, nunca deixe objectos metálicos (como moedas ou ferramentas de metal) dentro da unidade.

Procedimento de Instalação

- 1 Para evitar curto-circuitos, remover a chave da ignição e desconecte o \ominus terminal da bateria.
- 2 Conectar nas entradas correctas os cabos de saída para cada unidade.
- 3 Conecte o cabo ao arnês de cablagem.
- 4 Ligue o conector do arnês de cablagem à unidade.
- 5 Instale a unidade no seu carro.
- 6 Reconecte o terminal \ominus da bateria.
- 7 Pressione o botão reiniciar.

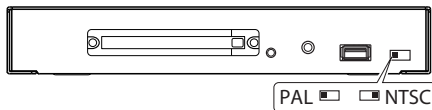


- A montagem ou ligação deste produto requer habilidade e experiência. Por questões de segurança, deixe a montagem e ligação para profissionais.
- Certifique-se de aterrar a unidade a um fornecimento de energia negativo de 12V DC.
- Não instale a unidade num local exposto à luz solar directa ou a calor ou humidade excessivos. Evite, igualmente, locais com demasiado pó ou com a possibilidade de salpicos de água.
- Não utilize os seus próprios parafusos. Use apenas os parafusos fornecidos. Se utilizar os parafusos errados, poderá danificar a unidade.
- Certifique-se de que todas as conexões dos cabos estão firmes, inserindo jacks até que fiquem completamente presas.
- Se a ignição do seu veículo não possui uma posição ACC ou se o cabo de ignição está conectado a uma fonte de alimentação com voltagem constante como um cabo de bateria, a energia não será ligada à ignição (isto é, não se ligará e desligará ao mesmo tempo que a ignição). Se quer ligar a energia da unidade à ignição, conecte o cabo de ignição a um fornecimento de energia que possa ser ligado e desligado com a chave de ignição.
- Utilize um conector de conversão disponível comercialmente se o conector não couber no conector do veículo.
- Isolar os fios desconectados com fita isoladora ou outro material similar. Para evitar um curto-circuito, não remova as tampas das extremidades dos fios ou dos terminais desconectados.
- Se o fusível se queimar, primeiramente, assegure-se de que os cabos não provocaram um curto-circuito, depois substitua o fusível antigo por um outro com a mesma classificação.
- Após a instalação da unidade, verifique se as luzes de travagem e sinalização, limpa pára-brisas, etc., do veículo funcionam correctamente.

Notas

Seleção do Tipo de TV (PAL ou NTSC)

A imagem do ecrã da TV pode ser dividida apenas em dois formatos de TV (PAL e NTSC). Estão disponíveis segundos os países e áreas. Esta unidade tem uma função para mudar o formato de vídeo de acordo com o tipo de TV. Confirme que a configuração do tipo de alternador está conforme com o do tipo de TV.

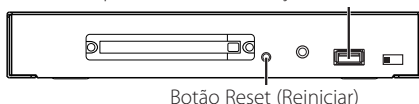


Mude a configuração NTSC/PAL apenas quando o aparelho estiver desligado.

Como reiniciar a sua unidade

Se a unidade não funcionar correctamente, pressione o botão Reset (Reiniciar).

É usado para fazer a actualização de software.



Funcionamento Básico (Quando conectado a DNX9260BT)

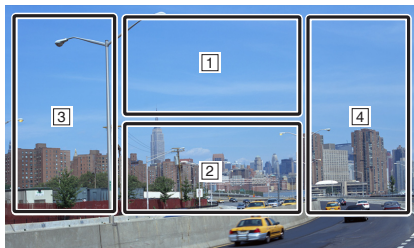
Aparecerão vários ecrãs de controlo no modo Digital TV (TV Digital) / Video Source (Fonte Vídeo). (Apenas pode operar no modo Digital TV (TV Digital) quando o Sintonizador de TV Digital opcional está conectado). Consulte o manual do utilizador do monitor conectado para ver as funções básicas, incluindo como converter para TV.

Funcionamento em ecrã de TV

As funções básicas estão disponíveis mesmo quando o ecrã de TV estiver a ser exibido.

1 Exibir o ecrã de TV

2 Funcionamento do ecrã de TV



1 Exibe o ecrã de Controlo de Menu.

2 Exibe o ecrã de Controlo Fácil. *

3, 4 Selecciona um canal.



* [SCRN], os botões [◀], [▶] exibidos no Ecrã de Controlo Fácil não podem ser usados.

Ecrã de Controlo do Menu

O Ecrã de Controlo do Menu aparece tocando na área exibida abaixo.



[Menu] Exibe o Ecrã do Menu de Configuração (Consulte a página 125)

[EPG] Exibe ecrã EPG (Guia Electrónico de Programas). (Consulte a página 133)

[◀], [▶], [▲], [▼] Selecciona as opções do Menu de Configuração.

[Enter] Executa a opção seleccionada do Menu.

[Return] Retorna ao ecrã anterior.

[Exit] Retorna ao ecrã TV Digital.

[Direct] Dirige o controlo de TV tocando no ecrã.

Configurações

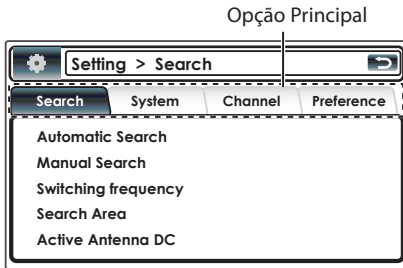
Pode seleccionar as seguintes opções de configuração do sistema. Configure o sistema controlando o painel táctil do monitor.

Também pode utilizar o controlo remoto proporcionado da mesma maneira.

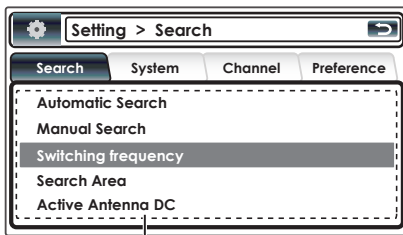
Configuração do Sistema

- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].

- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar a opção principal.

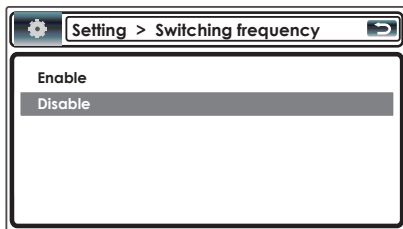


- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar a opção secundária e depois pressione o botão [Enter].



Opção Secundária

- 4 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar o valor a configurar e depois pressione o botão [Enter].



- 5 Toque no botão [Return] quando tiver terminado.

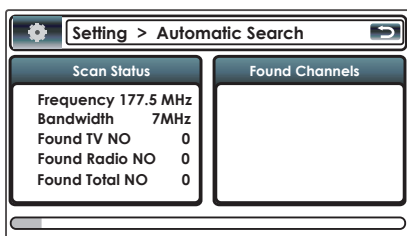
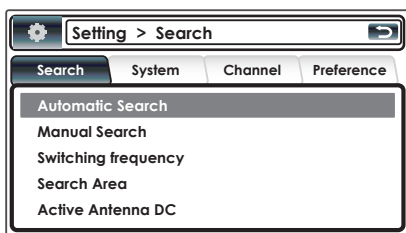
Opção de Configuração	Configuração/opção seleccionável
"Search"	
"Automatic Search"	Pesquisa estações disponíveis actualmente e guarda-as na Lista de Canais. (Página 126)
"Manual Search"	Procura uma estação especificando a área ou canal. (Página 126)
"Switching frequency"	Esta função é para ver o mesmo serviço de radiodifusão entre várias áreas. "Enable"/"Disable"
"Search Area"	A função é usada para mudar o quadro de frequência de cada país. "Europe"/"Australia"/"Taiwan"
"Active Antenna DC"	A antena activa é usada, configurada para "Enable" (fornecida a DC 5V). "Enable"/"Disable"
"System"	
"System Status"	Pode ver a informação do sistema (Hardware, software e versão do sistema).
"Reset Default"	Todos os valores de configuração voltarão aos valores iniciais. (Página 128)
"Software Update"	Exibe a versão do firmware e actualize-o. Para saber como actualizar o firmware, acesse ao nosso sítio Web. (Página 128) http://www.kenwood.com/cs/ce/
"Common Interface"	Pode ver a informação do cartão CA. A informação será exibida de acordo com o cartão CA utilizado.
"Channel"	
"Edit Channel"	Pode adicionar e editar os canais favoritos. (Página 127)
"Preference"	
"Parental Control"	Pode configurar o nível de censura e mudar para uma palavra-passe. (Página 129)
"Language Setting"	Pode configurar o idioma do menu, o áudio e as legendas. (Página 130) Idioma do Menu/Idioma do áudio/Idioma das Legendas: "English"/"German"/"Spanish"/"Italian"/"Dutch"/"Portugal"/"Finland"/"French"/"Russian"
"Time Setting"	Necessita configurar a compensação de GMT (hora de Greenwich) e o horário de Verão. (Página 131) Compensação de GMT: "–12:00" — "0" — "+12:00" Horário de Verão: "Enable"/"Disable"
"A/V Control"	Pode configurar a saída de áudio e a proporção do ecrã. Saída de Áudio: "Stereo"/"Left"/"Right" Proporção do Ecrã: "4:3"/"16:9" Esta função proporciona duas proporções à escolha do utilizador: 4:3 e 16:9. Se o seu ecrã suporta um formato 4:3 e o canal seleccionado proporciona um programa de formato 4:3, seleccione esta opção.

(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

Pesquisa Automática (Pesquisa por estação actualmente disponível)

Pesquisa estações disponíveis actualmente e guarda-as na Lista de Canais.

- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar "Search".
- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "Automatic Search" e depois pressione o botão [Enter].



A pesquisa de canais é realizada e o canal disponível é guardado na lista de canais.

- 4 Toque no botão [Return] quando tiver terminado.

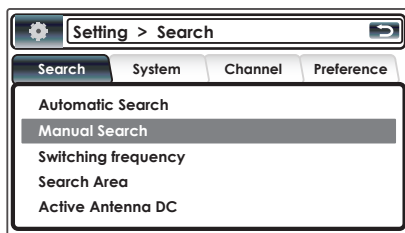


- Quando realizar a pesquisa automática, o conteúdo da actual lista de canais é eliminado e é criada uma nova lista. Para pesquisar canais disponíveis sem eliminar o conteúdo da actual lista de canais, realize a pesquisa de canal a partir do ecrã de TV Digital.

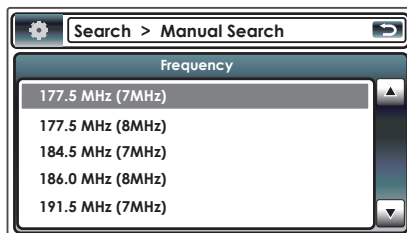
Pesquisa Manual (Pesquisa Manual de Estação)

Procura uma estação especificando a área ou canal.

- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar "Search".
- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "Manual Search" e depois pressione o botão [Enter].



- 4 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar a Frequência e depois pressione o botão [Enter].



- 5 Toque no botão [Return] quando tiver terminado.

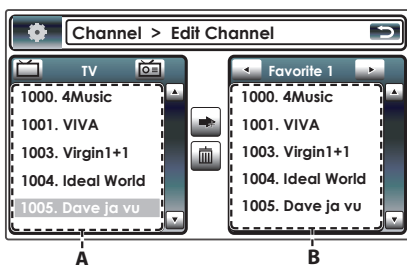
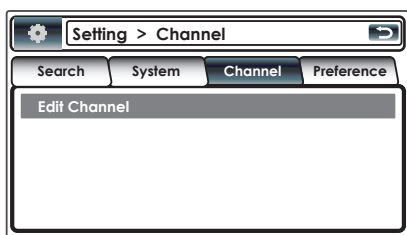


- A Pesquisa Manual é para utilizadores avançados e oferece a possibilidade de pesquisa de canais específicos. Aos utilizadores menos experientes recomenda-se a utilização da "Pesquisa Automática".

Lista de Canais Favoritos

Pode adicionar e apagar a lista de canais de TV/RÁDIO favoritos.

- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar “Channel”.
- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar “Edit Channel” e depois pressione o botão [Enter].



4 Uso de Toque Directo

Lista de canais adicionais

Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar canal adicional e depois pressione o botão [↵].

Apagar lista de canais

Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar o canal que deseja apagar e depois pressione o botão [🗑️].

Seleccionar canais de TV/Rádio

Toque no botão [📺] para seleccionar um canal de TV.

Toque no botão [📻] para seleccionar um canal de TV.

Seleccionar o canal da lista de favoritos

Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar a lista de favoritos. (Favorito1~6)

Uso do controlo remoto

Lista de canais adicionais

Mover o cursor sobre a área A.

Pressione o botão [▲] ou [▼] para seleccionar canal adicional e depois pressione o botão [Enter].

Apagar lista de canais

Mover o cursor sobre a área B.

Pressione o botão [▲] ou [▼] para seleccionar o canal que deseja apagar e depois pressione o botão [ENTER].

Seleccionar canais de TV/Rádio

Pressione o botão [TV/RADIO] para seleccionar o canal de TV/RÁDIO.

Seleccionar o canal da lista de favoritos

Mover o cursor para a área B.

Pressione o botão numérico (1-6) para seleccionar a lista de favoritos. (Favorito1~6)

5 Uso de Toque Directo

Toque no botão [➤] quando tiver terminado.

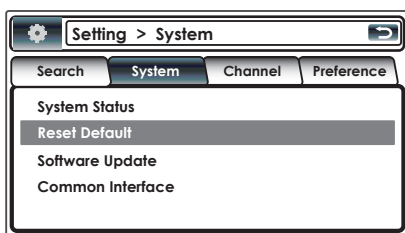
Uso do controlo remoto

Pressione o botão [Return] quando tiver terminado.

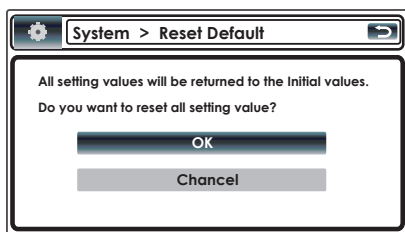
Restaurar Configurações de Fábrica

Restaura as configurações para as configurações de fábrica.

- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar "System".
- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "Reset Default" e depois pressione o botão [Enter].



- 4 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "OK" e depois pressione o botão [Enter].

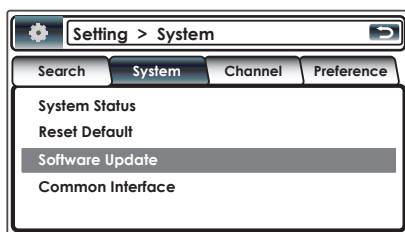


- 5 Toque no botão [Return] quando tiver terminado.

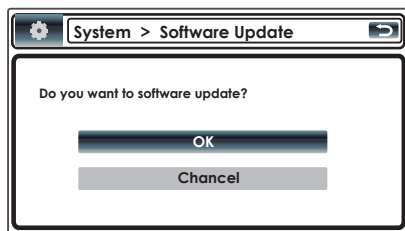
Actualizar Software

Descarregue o novo software a partir da barra de Memória USB e actualize o software instalado nesta unidade.

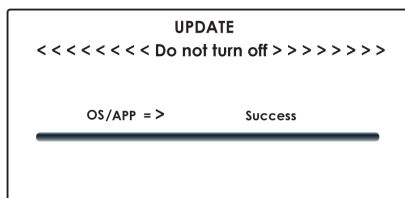
- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar "System".
- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "Software Update" e depois pressione o botão [Enter].



- 4 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "OK" e depois pressione o botão [Enter].



- 5 O aparelho ligar-se-á ou desligar-se-á automaticamente. A actualização do software irá iniciar-se dentro de momentos a partir do ecrã LOGO.



O aparelho será automaticamente desligado quando a actualização tiver terminado. Pressione uma vez o botão RESET, depois o processo de actualização do software está concluído.



- Não desligue a fonte de energia enquanto decorrer a actualização.
- Se a energia for acidentalmente desligada durante a actualização, conecte a energia enquanto mantém a memória USB na ranhura. O menu Update (Actualização) será activado automaticamente.

6 Toque no botão [Return] quando tiver terminado.

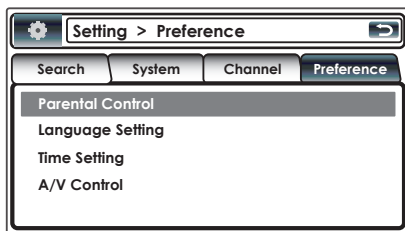


- Esta função apenas se encontra disponível se a Memória USB suportar esta função.
- Quando se carrega novo software, este pode ter funções diferentes do software utilizado até agora. Este manual pode não ser mais exacto para a nova versão de software.

Configuração de Nível Parental

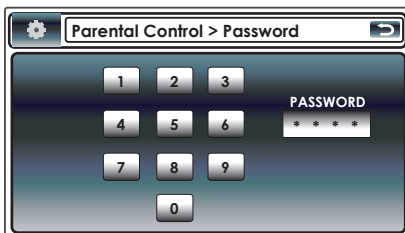
Configura um nível parental.

- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar “Preference”.
- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar “Parental Control” e depois pressione o botão [Enter].

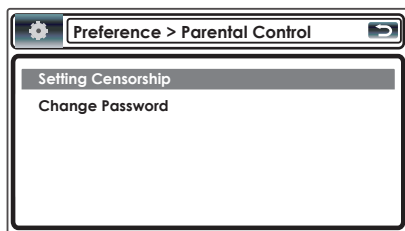


- 4 Pressione o botão numérico ([1] – [0]) no controlo remoto para introduzir a palavra-passe.

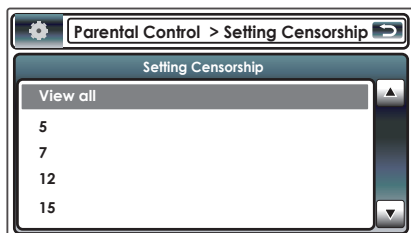
Por defeito, é predeterminado “0000”.



- 5 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar “Setting Sensorship” e depois pressione o botão [Enter].

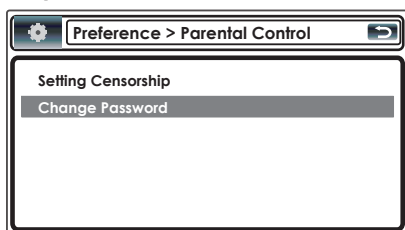


- 6** Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar “Parental Level” e depois pressione o botão [Enter].

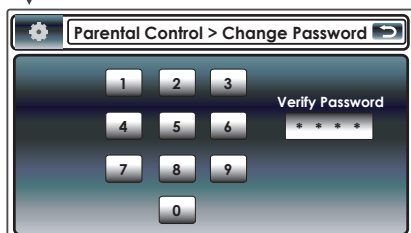
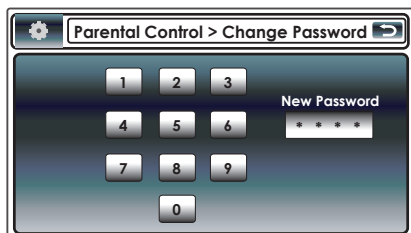


Quando muda a palavra-passe ...

- 1** Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar “Change Password” e depois pressione o botão [Enter].



- 2** Pressione o botão numérico ([1] – [0]) no controlo remoto para introduzir uma nova palavra-passe.

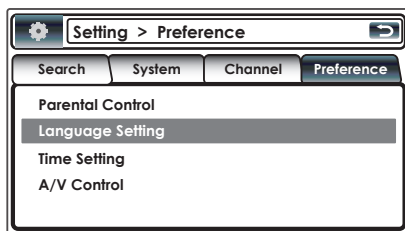


- 7** Toque no botão [Return] quando tiver terminado.

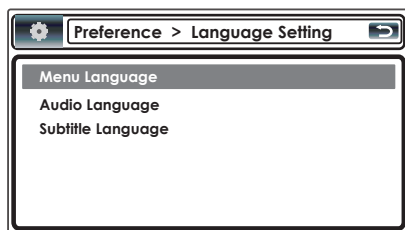
Configuração do Idioma

Selecione o idioma que irá utilizar para o menu, o áudio e as legendas.

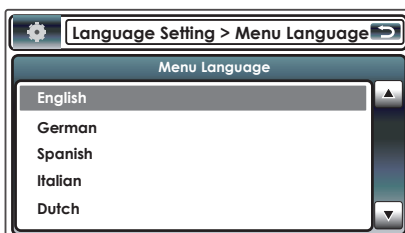
- 1** Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2** Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar “Preference”.
- 3** Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar “Language Setting” e depois pressione o botão [Enter].



- 4** Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar a opção secundária e depois pressione o botão [Enter].



- 5** Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar o Idioma e depois pressione o botão [Enter].

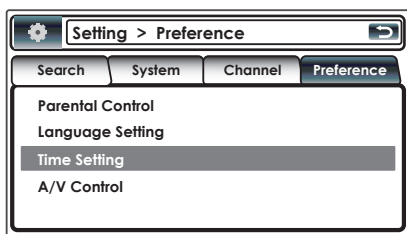


- 6** Toque no botão [Return] quando tiver terminado.

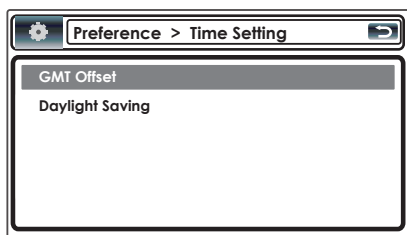
Configuração da Hora

Configure a zona horária de GMT (hora de Greenwich) e o horário de Verão, conforme necessário.

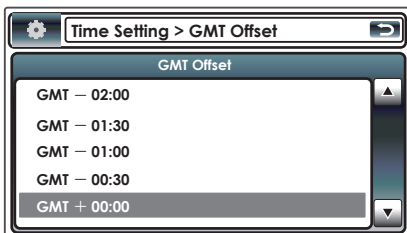
- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar "Preference".
- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "Time Setting" e depois pressione o botão [Enter].



- 4 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "GMT Offset" e depois pressione o botão [Enter].



- 5 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar a hora GMT e depois pressione o botão [Enter].

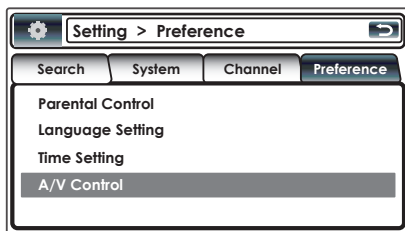


- 6 Toque no botão [Return] quando tiver terminado.

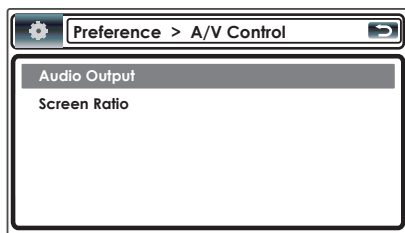
Configuração AV

Configure o modo de saída áudio e vídeo.

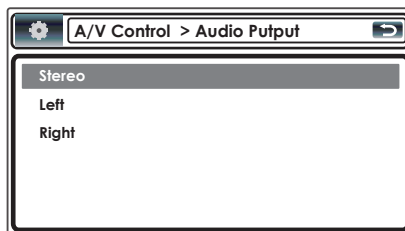
- 1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [Menu].
- 2 Toque no botão [◀] ou [▶] para seleccionar "Preference".
- 3 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar "A/V Control" e depois pressione o botão [Enter].



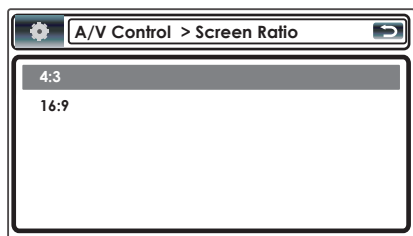
- 4 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar a "Audio Output" e depois pressione o botão [Enter].



- 5 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar a saída de áudio e depois pressione o botão [Enter].



6 Toque no botão [▲] ou [▼] para seleccionar a Proporção de Ecrã e depois pressione o botão [Enter].



Lista de zona horária

Continente	Cidade	Diferença Horária	
Área	Hawaii	-10:00	
	Alaska	-9:00	
	Pacific Time	-8:00	
	Arizona	-7:00	
	Mountain Time	-7:00	
	Central Time	-6:00	
	Eastern time	-5:00	
	Indiana	-5:00	
	Atlantic Time	-4:00	
	Mid-Atlantic	-2:00	
	W.Central Africa	+1:00	
	Cidade	Abu Dhabi	+4:00
		Adelaide	+9:30
		Amman	+2:00
		Amsterdam	+1:00
		Anchorage	-9:00
		Ankara	+2:00
		Athens	+2:00
		Atlanta	-5:00
Auckland		+12:00	
Baghdad		+3:00	
Baku		+4:00	
Bangkok		+7:00	
Beijing		+8:00	
Beirut		+2:00	
Berlin		+1:00	
Bogotá		-5:00	
Brasília		-3:00	
Brussels		+1:00	
Bucharest		+2:00	
Budapest		+1:00	
Buenos Aires		-3:00	
Cairo		+2:00	
Cape Verde Is.		-1:00	
Caracas		-4:30	
Chicago		-6:00	
Copenhagen		+1:00	
Denver		-7:00	
Detroit		-5:00	
Dhaka		+6:00	
Ekaterinburg		+5:00	
Harare		+2:00	
Helsinki		+2:00	
Hong Kong		+8:00	
Islamabad	+5:00		
Istanbul	+2:00		
Jakarta	+7:00		
Jerusalem	+2:00		
Johannesburg	+2:00		
Kabul	+4:30		

Continente	Cidade	Diferença Horária
	Kansas City	-6:00
	Kingston	-5:00
	Krasnoyarsk	+7:00
	Kuala Lumpur	+8:00
	Kuwait	+3:00
	Kyiv	+2:00
	Las Vegas	-8:00
	Lima	-5:00
	London	+0:00
	Los Angeles	-8:00
	Madrid	+1:00
	Magadan	+11:00
	Manila	+8:00
	Mexico City	-6:00
	Midway Is.	-11:00
	Minsk	+2:00
	Moscow	+3:00
	Nairobi	+3:00
	New Caledonia	+11:00
	New Delhi	+5:30
	New Orleans	-6:00
	New York	-5:00
	Newfoundland	-3:30
	Novosibirsk	+6:00
	Nuku'alofa	+13:00
	Oslo	+1:00
	Ottawa	-5:00
	Panama	-5:00
	Paris	+1:00
	Prague	+1:00
	Yangon	+6:30
	Rome	+1:00
	San Francisco	-8:00
	Santiago	-4:00
	Sarajevo	+1:00
	Seattle	-8:00
	Singapore	+8:00
	St. Petersburg	+3:00
	Stockholm	+1:00
	Sydney	+10:00
	Taipei	+8:00
	Tehran	+3:30
	Tokyo	+9:00
	Toronto	-5:00
	Tunis	+1:00
	Vancouver	-8:00
	Vienna	+1:00
	Warsaw	+1:00
	Zagreb	+1:00
	Zurich	+1:00

(GMT)

Exibindo EPG

Receber e exibir EPG (Guia Electrónico de Programas) enviado em conjunto com um programa.

Visualização do Guia de Programas

Pode verificar os programas em todos os canais do EPG (Guia Electrónico de Programas).

1 Ver o Ecrã de Controlo do Menu tocando no botão [EPG].

2 Seleccione o canal ou hora que deseja exibir



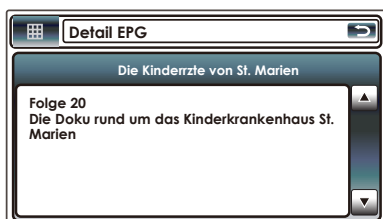
No EPG, pode mudar o canal tocando no botão [◀] ou [▶].

(Pressione o botão [◀] ou [▶] quando usar o controlo remoto.)

Seleccione o marco horário tocando no botão [▲] ou [▼].

(Pressione o botão [▲] ou [▼] quando usar o controlo remoto.)

3 Seleccione o canal ou hora que deseja exibir



Pressione [ENTER] depois de seleccionar o programa que deseja assistir e aparecerá a informação detalhada que se mostra acima.

4 Toque no botão [Return] quando tiver terminado.



- Aparecerá a mensagem "no data" (sem dados) se o canal seleccionado não disponibilizar dados EPG.
- Também se pode mostrar a partir do ecrã do controlo de menu.

Funcionamento da Unidade de Controlo Remoto



PWR

Liga e desliga a unidade.

INFO

Mostra a informação da estação seleccionada actualmente (alterna entre as páginas em uso do menu ▲/▼/◀/▶).

EPG

Abre o Guia Electrónico de Programas.

CH LIST

Abre a lista de canais.

CH ▲/▼

Muda os canais (canal para cima ou para baixo).

MENU

Prima uma vez para entrar no Menu de Configuração. O Menu de Configuração é composto por 4 menus principais.

- Search
- System
- Channel

– Preference



Alterna entre as opções do menu (cima/baixo).



Alterna entre as opções do menu (esquerda/direito).

ENTER

Verifica a entrada.

RTN

- Volta ao menu anterior no ecrã de menu ou sai do menu.
- Volta ao modo normal TV desde um menu. Ao pressionar repetidamente levá-lo-á por todos os menus abertos até chegar ao modo normal TV.
- Volta ao canal que estava a assistir anteriormente.

LANG

Muda o idioma do Menu.

SUBTITLE

Muda o idioma das legendas.

AUDIO

Muda o idioma de áudio.

TELETEXT

Muda para o teletexto.

VOL ▲/▼

Ajusta o volume. A função silêncio apenas funciona no modo TV/Rádio.

MUTE

Silencia o som. A função silêncio apenas funciona no modo TV/Rádio.

0 – 9

- Selecciona uma lista de favoritos.
- Selecciona uma opção do menu secundário.
- Selecciona um teletexto.

SEEK

Pesquisa os canais disponíveis na rede.

Pesquisa curta - manual

Pesquisa longa - automática

TV/RADIO

Modo TV/Rádio

Preparar a Unidade de Controlo Remoto

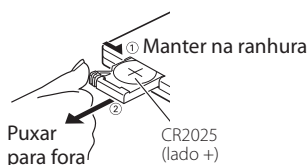


Puxe a tampa da bateria para fora da unidade de controlo remoto na direcção da seta.

Mudar as pilhas da unidade de controlo remoto

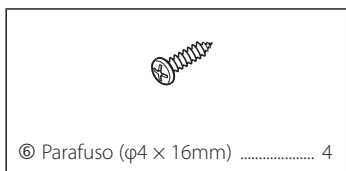
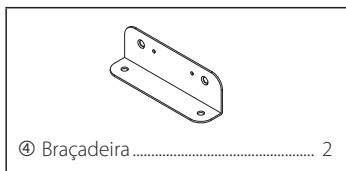
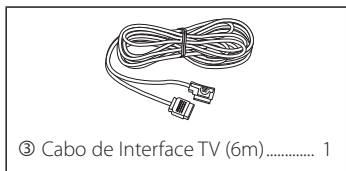
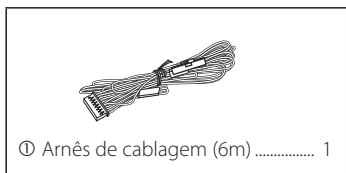
Utilize uma pilha botão disponível comercialmente (CR2025).

Insira a pilha com os pólos + e – alinhados apropriadamente, seguindo a ilustração dentro do compartimento de pilhas.



⚠ CUIDADO

- Não coloque o controlo remoto em locais quentes tais como sobre o tablier.
- Pilha de lítio.
Perigo de explosão se a pilha for incorrectamente substituída.
Substitua apenas com um tipo igual ou equivalente.
- O pacote da pilha ou pilhas não deve ficar exposto ao calor excessivo como a luz solar, fogo ou semelhantes.
- Mantenha a pilha fora do alcance das crianças e no seu pacote original até que esteja pronta a ser utilizada.
Elimine as pilhas utilizadas de imediato. Se se engolir, contactar imediatamente um médico.



Instalar a Unidade Principal

O Sintonizador de TV Digital (Unidade Principal) pode ser instalado com Velcro no tapete ou com parafusos numa placa áudio disponível comercialmente.



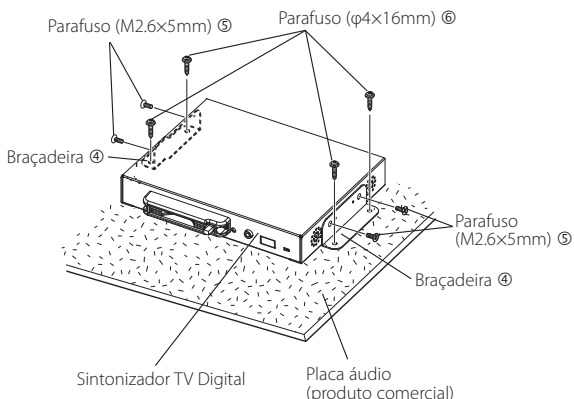
- Existem vários terminais na unidade principal. Deixe algum espaço para conectar os cabos no lado terminal da unidade principal.
- Não coloque nada no topo da unidade principal. Isto pode provocar falhas.
- Não instale a unidade principal em cima de outras unidades.
- Instale a unidade principal, pelo menos, a 1.5 m de distância da antena de rádio.

Instalação com Parafusos

1 Use parafusos de rosca para segurar a braçadeira à placa de áudio do veículo (produto comercial).



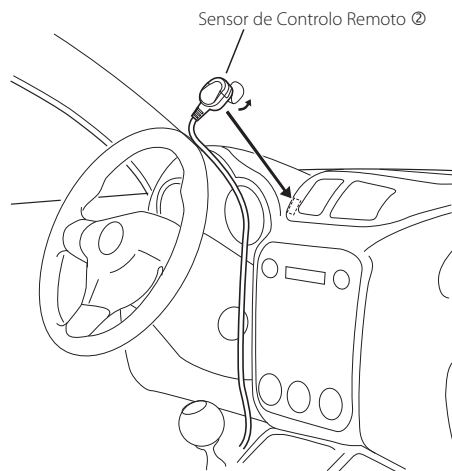
- Quando fizer os orifícios no veículo, certifique-se de que não existe nada no outro lado. Se os cabos ou tubos forem danificados podem provocar acidentes ou mau funcionamento.



Instalação do Sensor do Controlo Remoto

Cole o sensor de controlo remoto no tablier.

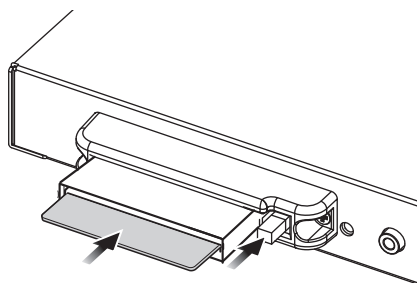
- 1 Remova o papel da fita adesiva dupla e cole na parte traseira do sensor do controlo remoto.
- 2 Remova a sujidade e o óleo da área de instalação e cole o sensor de controlo remoto ② ao tablier.



- Remova o óleo e a sujidade da superfície de instalação.
- Evite áreas onde haja contacto directo com a luz solar ou junto do monitor de TV porque os sinais do controlo remoto podem ser afectados.

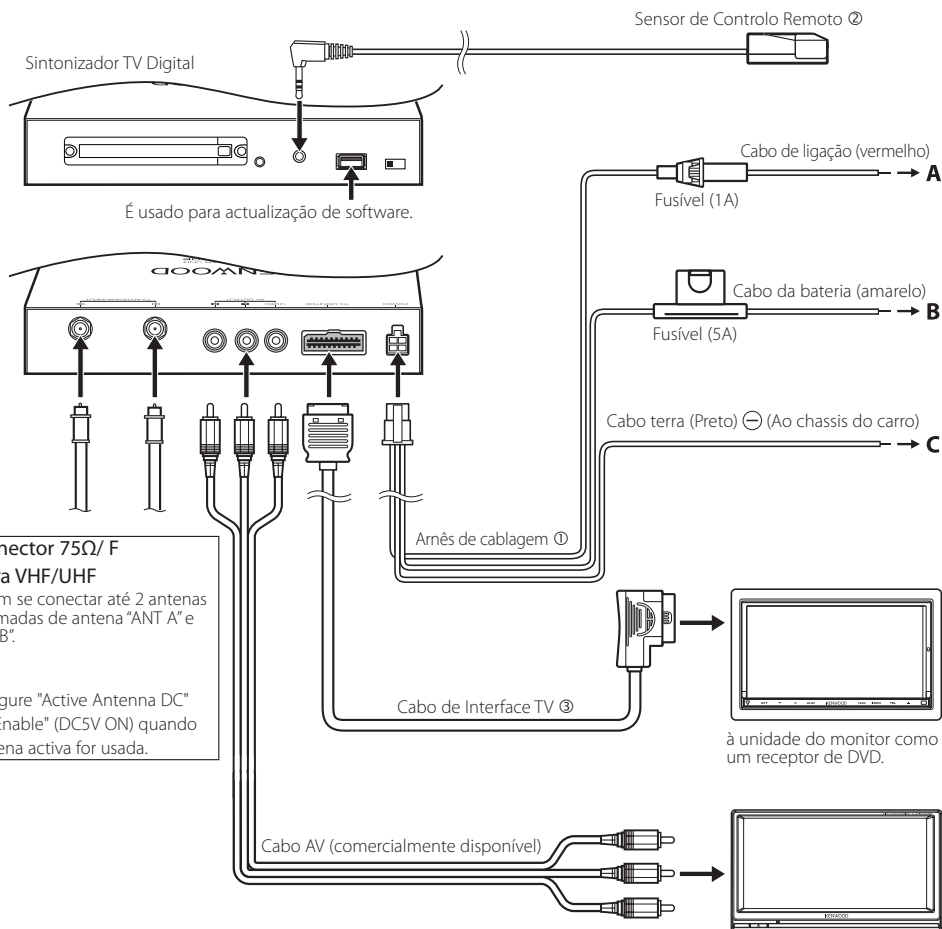
Inserir o cartão CA e CAM

Insira o cartão CA (cartão de acesso condicional) e CAM (Módulo de Acesso Condicional) na ranhura.



- O cartão CA (Cartão de Acesso Condicional) e CAM (Módulo de Acesso Condicional) é opcional (vendido em separado).
- Quando o cartão CA e CAM são inseridos nesta unidade, o cartão CA e CAM sobressaem da unidade. Tenha atenção à posição de instalação.
- Quando inserir ou retirar um cartão CA ou CAM na ranhura desta unidade, certifique-se de que ACC está em posição OFF (desligado).
- Quando inserir ou retirar um cartão CA ou CAM, mantenha-o na horizontal.
- Ejecte ou insira o cartão CA ou o módulo CAM antes de ligar.
- Não deixe este aparelho dentro do automóvel. A temperatura no interior do automóvel pode subir rapidamente e o cartão CA ou outras peças podem ficar deformados ou tornarem-se inutilizáveis devido ao calor no interior do automóvel. Existe também o risco de roubo.

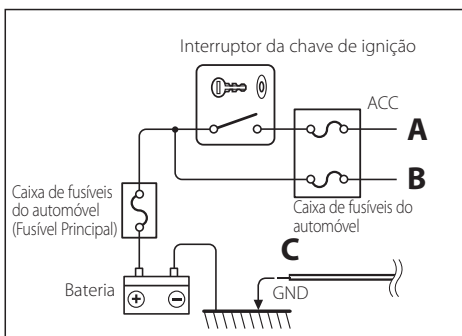
Conexão



• Conector 75Ω/ F
• Para VHF/UHF
Podem se conectar até 2 antenas às tomadas de antena "ANT A" e "ANT B".

Configure "Active Antenna DC" em "Enable" (DCSV ON) quando a antena activa for usada.

VIDEO: Amarelo
ÁUDIO (L): Branco
ÁUDIO (R): Vermelho



Funcionamento de LZ-612IR

Configuração 1 de LZ-612IR

1 Entre no modo Select screen (ecrã de Escolha)
Toque na janela de visualização.

2 Seleccione a função
Toque no botão função.



Visor	Função
PAGE	Move para o Ecrã 2 de Configuração da unidade de sintonização DVB-T.
MENU	Move para o ecrã de Configuração do Monitor.
PWR	Para ligar e desligar a unidade.
AVIN	Troca a fonte de entrada AV1/ AV2.
MUTE	Silêncio do som. A função de silêncio apenas funciona no modo TV/ Rádio.
INFO	Mostra a informação da estação seleccionada actualmente (alterna entre as páginas no menu usando ▲/▼/◀/▶).
VOL▲/VOL▼	Para ajustar o volume. A função de silêncio apenas funciona no modo TV/Rádio.
CH▲/CH▼	Muda de canais (para cima ou para baixo).
RTN	a. Volta ao menu anterior no ecrã anterior ou sai do menu. b. Volta ao modo de TV normal a partir de um menu. Ao pressionar repetidamente será levado por todos os menus abertos até que seja alcançado o modo normal TV. c. Volta ao canal que estava a assistir anteriormente.
ENT	Verifica a entrada.

3 Sair do modo de Controlo da unidade do Sintonizador DVB-T
Toque no ecrã, à excepção do botão de função.



- O OSD relevante apenas é exibido quando o Controlo DVB-T em <Other Setting> (outra configuração)(página 7 no Manual LZ-612IR) é ligado.
- Pode operar a unidade Sintonizador Kenwood DVB-T conectada à caixa escondida quando o Controlo DVB-T estiver ligado.

Configuração 2 de LZ-612IR

1 Entre no modo Select screen (ecrã de Escolha)
Toque na janela de visualização.

2 Seleccione a função
Toque no botão função.



Visor	Função
PAGE	Move para o Ecrã 1 de Configuração da unidade de sintonização DVB-T.
EPG	Abre o Guia Electrónico de Programas.
TV.M	Pressione uma vez para entrar no Menu de Configuração TV.
CH.L	Abre a lista de canais.
TV/R	Modo TV/Rádio.
SEEK	Pesquisa canais disponíveis na rede. Pesquisa Curta - Manual Pesquisa Longa - Automática
▲/▼	Alterna entre as opções do menu (cima/baixo)
◀/▶	Alterna entre as opções do menu (esquerda/direita)
RTN	a. Volta ao menu anterior no ecrã anterior ou sai do menu. b. Volta ao modo de TV normal a partir de um menu. Ao pressionar repetidamente será levado por todos os menus abertos até que seja alcançado o modo normal TV. c. Volta ao canal que estava a assistir anteriormente.
ENT	Verifica a entrada.

3 Sair do modo de Controlo da unidade do Sintonizador DVB-T
Toque no ecrã, à excepção do botão de função.

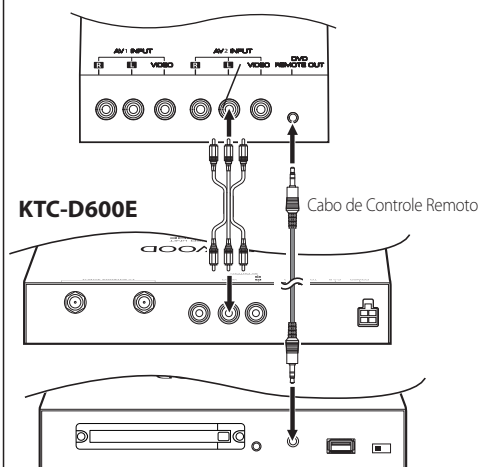


- O OSD relevante apenas é exibido quando o Controlo DVB-T em <Other Setting> (outra configuração)(página 7 no Manual LZ-612IR) é ligado.
- Pode operar a unidade Sintonizador Kenwood DVB-T conectada à caixa escondida quando o Controlo DVB-T estiver ligado.

Conexão de LZ-612IR

Conexão do sistema com LZ-612IR

Unidade escondida LZ-612IR



- Conecte a saída audio/video de KTC-D600E à "ENTRADA AV2" de LZ-612IR.
- Use o cabo do controle remoto de LZ-612IR para conectar o terminal de entrada remota de KTC-D600E e o terminal "DVD Remote Out" (Saída remota de DVD) de LZ-612IR.

Especificações

Sintonizador de TV

Frequência de Entrada

VHF : 174 – 230 MHz

UHF : 470 – 862 MHz

Tipo de descodificação

: QPSK/ 64QAM/ 16QAM

Largura de banda de Canal

: 7/ 8 MHz

Tamanho de FFT

: 2K e 8K

Intervalo de Protecção

: 1/4, 1/8, 1/16, 1/32

Taxa de punção

: 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

Entrada de antena

: Diversidade de 2 canais

Tipo de Conector

: Tipo F x 2

Geral

Voltagem de funcionamento (10.5-16V)

: 14,4 V

Consumo de corrente

: 400 mA

Dimensões (L x P x A) (Unidade Principal)

: 188 x 144 x 30 mm

Intervalo de Temperatura Operacional

: -10°C ~ +60 °C

Intervalo de Temperatura Armazenada

: -30°C ~ +85 °C

Peso

: 0,9 kg

Especificações sujeitas a alterações sem aviso prévio.



Declaração de Conformidade no que diz respeito à Directiva EMC 2004/108/CE

Fabricante:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525
Japan

Representante na UE:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The
Netherlands

Este produto não é instalado pelo fabricante do veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado-Membro da UE.

Informação sobre a eliminação das baterias e equipamentos eléctricos e (aplicável para os países da União Europeia que adoptaram sistemas de recolha selectiva de resíduos)



Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com a cruz assinalada) não podem ser eliminados como lixo doméstico.



Equipamentos eléctricos e electrónicos e baterias antigas devem ser reciclados em instalação capaz de lidar com estes componentes e respectivos subprodutos dos resíduos.



Pb

Contacte a sua autoridade local para mais informações sobre como localizar um ponto de reciclagem perto de si.

Reciclagem adequada e eliminação de resíduos ajudarão a conservar os recursos enquanto evitam os efeitos prejudiciais para a saúde e o ambiente.

Aviso: O símbolo "Pb" abaixo do símbolo para as baterias indica que a bateria contém chumbo.

DVB é uma marca registada de DVB Project.



A marca deste símbolo indica que a Kenwood fabricou este produto de modo a diminuir a incidência de perigo ao ambiente.

KENWOOD